



SECURITY COUNCIL

OFFICIAL RECORDS

UN LIBRARY

1101

NINETEENTH YEAR

1st MEETING: 4 MARCH 19641^{ère} SÉANCE: 4 MARS 1964

DIX-NEUVIÈME ANNÉE

CONSEIL DE SÉCURITÉ

DOCUMENTS OFFICIELS

NEW YORK

TABLE OF CONTENTS

	Page
Provisional agenda (S/Agenda/1101)	1
Adoption of the agenda	1
Letter dated 26 December 1963 from the Permanent Representative of Cyprus addressed to the President of the Security Council (S/5488):	
(a) Letter dated 15 February 1964 from the Permanent Representative of the United Kingdom addressed to the President of the Security Council (S/5543);	
(b) Letter dated 15 February 1964 from the Permanent Representative of Cyprus addressed to the President of the Security Council (S/5545)	1

TABLE DES MATIÈRES

Ordre du jour provisoire (S/Agenda/1101)	1
Adoption de l'ordre du jour	1
Lettre, en date du 26 décembre 1963, adressée au Président du Conseil de sécurité par le représentant permanent de Chypre (S/5488):	
a) Lettre, en date du 15 février 1964, adressée au Président du Conseil de sécurité par le représentant permanent du Royaume-Uni (S/5543);	
b) Lettre, en date du 15 février 1964, adressée au Président du Conseil de sécurité par le représentant permanent de Chypre (S/5545).	1

NOTE

Relevant documents of the Security Council are published in quarterly supplements to the *Official Records*.

Symbols of United Nations documents are composed of capital letters combined with figures. Mention of such a symbol indicates a reference to a United Nations document.

*

* *

Les documents pertinents du Conseil de sécurité sont publiés dans des suppléments trimestriels aux *Documents officiels*.

Les notes des documents de l'Organisation des Nations Unies se composent de lettres majuscules et de chiffres. La simple mention d'une cote dans un texte signifie qu'il s'agit d'un document de l'Organisation.

ONE THOUSAND ONE HUNDRED AND FIRST MEETING

Held in New York, on Tuesday, 4 March 1964, at 3 p.m.

MILLE CENT UNIÈME SÉANCE

Tenue à New York, le mardi 4 mars 1964, à 15 heures.

President: Mr. LIU Chieh (China).

Present: The representatives of the following States: Bolivia, Brazil, China, Czechoslovakia, France, Ivory Coast, Morocco, Norway, Union of Soviet Socialist Republics, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and United States of America.

Provisional agenda (S/Agenda/1101)

1. Adoption of the agenda.
2. Letter dated 26 December 1963 from the Permanent Representative of Cyprus addressed to the President of the Security Council (S/5488):
 - (a) Letter dated 15 February 1964 from the Permanent Representative of the United Kingdom addressed to the President of the Security Council (S/5543);
 - (b) Letter dated 15 February 1964 from the Permanent Representative of Cyprus addressed to the President of the Security Council (S/5545).

Adoption of the agenda

The agenda was adopted.

Letter dated 26 December 1963 from the Permanent Representative of Cyprus addressed to the President of the Security Council (S/5488):

- (a) Letter dated 15 February 1964 from the Permanent Representative of the United Kingdom addressed to the President of the Security Council (S/5543);
- (b) Letter dated 15 February 1964 from the Permanent Representative of Cyprus addressed to the President of the Security Council (S/5545)

1. The PRESIDENT: In accordance with the previous decision taken by the Council, I shall invite the representatives of Cyprus, Turkey and Greece to participate in our consideration of this question.

At the invitation of the President, Mr. S. Kyprianou (Cyprus), Mr. T. Menemenoglu (Turkey) and Mr. D. S. Bitaios (Greece) took places at the Council table.

2. The PRESIDENT: Does any representative wish to speak on item 2 of the Council's agenda?

3. If no one wishes to speak this afternoon, I would propose that we meet again tomorrow morning unless there is any objection.

4. Sir Patrick DEAN (United Kingdom): Of course I will bow to your wishes, Mr. President, and to the wishes of my colleagues that there should be a further adjournment, but I am bound to say that the proposal

Président: M. LIU Chieh (Chine).

Présents: Les représentants des Etats suivants: Bolivie, Brésil, Chine, Côte-d'Ivoire, Etats-Unis d'Amérique, France, Maroc, Norvège, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Tchécoslovaquie et Union des Républiques socialistes soviétiques.

Ordre du jour provisoire (S/Agenda/1101)

1. Adoption de l'ordre du jour.
2. Lettre, en date du 26 décembre 1963, adressée au Président du Conseil de sécurité par le représentant permanent de Chypre (S/5488):
 - a) Lettre, en date du 15 février 1964, adressée au Président du Conseil de sécurité par le représentant permanent du Royaume-Uni (S/5543);
 - b) Lettre, en date du 15 février 1964, adressée au Président du Conseil de sécurité par le représentant permanent de Chypre (S/5545).

Adoption de l'ordre du jour

L'ordre du jour est adopté.

Lettre, en date du 26 décembre 1963, adressée au Président du Conseil de sécurité par le représentant permanent de Chypre (S/5488):

- a) Lettre, en date du 15 février 1964, adressée au Président du Conseil de sécurité par le représentant permanent du Royaume-Uni (S/5543);
- b) Lettre, en date du 15 février 1964, adressée au Président du Conseil de sécurité par le représentant permanent de Chypre (S/5545)

1. Le PRESIDENT (traduit de l'anglais): Conformément à la décision déjà prise par le Conseil, j'invite les représentants de Chypre, de la Turquie et de la Grèce à participer à l'examen de la question à l'ordre du jour.

Sur l'invitation du Président, M. S. Kyprianou (Chypre), M. T. Menemenoglu (Turquie) et M. D. S. Bitaios (Grèce) prennent place à la table du Conseil.

2. Le PRESIDENT (traduit de l'anglais): Y a-t-il un représentant qui demande la parole sur le point 2 de l'ordre du jour du Conseil?

3. Si personne ne désire prendre la parole cet après-midi, je propose que nous nous réunissions de nouveau demain matin, à moins qu'il n'y ait des objections.

4. Sir Patrick DEAN (Royaume-Uni) [traduit de l'anglais]: Je m'inclinerai naturellement devant vos vœux, Monsieur le Président, et ceux de mes collègues, si l'on souhaite un nouveau renvoi de la

for a further adjournment does not at this moment seem to my delegation to be very satisfactory. I do not know quite what the reason may be, but if some of my colleagues are still waiting for their instructions, I can of course well understand that position; at some time or other we all find ourselves in the position of needing further time. But in this particular case I would urge that the Council, if it has to adjourn, should not adjourn for long. Events do not wait in Cyprus. The situation is urgent as well as important, and if it is really impossible for all concerned round this table to proceed this afternoon, I am bound, for the record, to express my Government's concern at the further delay involved.

5. I would ask, Mr. President, that the Council should fix a definite time tomorrow morning for us to meet and decide then the question which is now before us.

6. The PRESIDENT: I have proposed that we meet again tomorrow morning and the representative of the United Kingdom has expressed the same view. May I take it that it is the decision of the Council that the next meeting will take place tomorrow at 10.30 a.m. when we shall proceed with the item?

7. If there is no objection, the meeting is adjourned.
It was so decided.

The meeting rose at 3.30 p.m.

séance, mais je tiens à dire que cette proposition ne semble pas, en ce moment, très satisfaisante à ma délégation. Je ne sais pas exactement quelle peut en être la raison; si certains de mes collègues attendent encore des instructions, je comprends fort bien leur difficulté, car il nous arrive à tous, à un moment ou à un autre, d'avoir besoin d'un peu plus de temps. Mais, dans ce cas particulier, je tiens à insister pour que le Conseil, s'il doit lever la séance, ne le fasse pas pour trop longtemps. A Chypre, les événements n'attendent pas. La situation est urgente, aussi bien que grave, et, s'il est vraiment impossible à tous les intéressés qui ont pris place à cette table d'examiner la question qui nous est soumise cet après-midi, je me vois obligé de dire, pour que cela soit consigné, que ce nouveau retard inquiétera mon gouvernement.

5. Je voudrais demander, Monsieur le Président, que le Conseil fixe de façon ferme une heure à laquelle, demain matin, nous nous réunirons pour prendre une décision sur la question.

6. Le PRESIDENT (traduit de l'anglais): J'ai proposé que le Conseil se réunisse demain matin et le représentant du Royaume-Uni a exprimé le même avis. Puis-je considérer que le Conseil décide de fixer sa prochaine séance à demain matin 10 h 30, heure à laquelle nous poursuivrons l'examen de la question à l'ordre du jour?

7. S'il n'y a pas d'objection, la séance sera levée.
Il en est ainsi décidé.

La séance est levée à 15 h 30.